

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 71 (1953)  
**Heft:** 30

## Sonstiges

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

geführte Anwendung eines blassbraunen Tones für die Ortschaftssignaturen und weniger wichtige Strassen sowie Namen, die bis anhin alle schwarz gedruckt wurden, mit dem Zweck, sie zurücktreten zu lassen, so dass bei schlechter Beleuchtung die schwarz beibehaltenen wichtigen Strassen und Namen besser hervortreten. Die neue Michelinkarte erscheint nunmehr in acht Farben.

**Der Petrolhafen von Mina al Ahmadi** am Nordende des Persischen Golfes (Koweit) weist den grössten Rohölumschlag der Welt auf. Es können hier pro Tag aus vier grossen Pipe-lines bis 67 500 t Oel auf Schiffe verladen werden. Dazu kommen pro Monat noch 19 000 t verschiedene andere Güter. Um diesen Anforderungen zu genügen, waren neue Anlagequais für sechs Petrol- und zwei Warenschiffe zu erstellen, was den Bau einer fast 1200 m langen Mole erforderte. Diese musste wegen des sehr flach verlaufenden Strandes und zur Einhaltung der von der Schifffahrt verlangten Wassertiefe von 12 m bei Niederwasser parallel zum Ufer und weitab von diesem errichtet werden. Die Zufahrtsbrücke wurde deshalb angenähert 1300 m lang. Sie ist 12,65 m breit und trägt ausser den Fahrbahnen für Pneu-fahrzeuge Gleise für Krane und Züge mit 45 t Lokomotiv-Gewicht, sowie mehrere voluminöse Oelleitungen. Der Anlagequai der Petrolschiffe ist 32 m breit und in modernster Weise mit allen erforderlichen Einrichtungen ausgerüstet. Die Brücken bestehen aus Eisenkonstruktionen, die sich auf Betonunterbauten abstützen. Weitere Einzelheiten bringt «Le Génie Civil» vom 1. Oktober 1952.

«**Hilfe durch Grün**». Die 1952 in Essen gezeigte Bild-, Plan- und Modellschau «Hilfe durch Grün» wird nun auch im Rahmen der Internationalen Gartenbau-Ausstellung in Hamburg in der Zeit vom 11. Juli bis 9. August 1953 gezeigt. Durch neue Arbeiten des In- und Auslandes bereichert, gibt sie einen Querschnitt der wichtigsten Gebiete des Grünflächenwesens wieder und zeigt die zeitgemässen Aufgaben und Probleme. Die Arbeitsgemeinschaft für Garten- und Landschaftskultur und der Zentralverband des Deutschen Gartenbaues haben schon letztes Jahr ein Heft mit dem gleichen Titel herausgegeben. Ein zweites als Fortsetzung ist soeben erschienen (Verlag Stichnote GmbH., Darmstadt). Es soll die in der Sonderschau gezeigten Sachgebiete ergänzen und vertiefen. Möge es denen Wegweiser sein, die verantwortlich grünpolitische Aufgaben zu erfüllen haben, damit wir dem gesteckten Ziele ein Stück näher kommen: gesunde Landschaften, grüne Städte und blühende Gärten.

**Tensometermessungen in Foundationen.** Ueber den Gebrauch von verschiedenen Tensometertypen bei der Messung von Fundamentdrücken orientiert «Energia Elettrica» 1952, Nr. 8. Da die sich oft auf ungewisse Annahmen stützenden Theorien des Erdbaues unbedingt eine experimentelle Nachprüfung verlangen, wurden eine Reihe von Geräten entwickelt, welche direkt oder indirekt den Sohldruck des Fundamentes zu messen gestatten. Die systematischen Messfehler rühren namentlich von der Eigendeformation der Tensometer her und lassen sich leicht bestimmen. Die dafür aufgestellten Formeln erlaubten eine einleuchtende Interpretation von ausgeführten Messungen.

**Fortschritte auf dem Gebiete der Kautschuktechnologie.** Unter diesem Titel findet im Gebäude der Rubber-Stichting in Delft (Holland) am 7. und 8. Oktober 1953 ein internationales Kolloquium statt. Interessenten werden gebeten, sich bei der Rubber-Stichting, Postfach 66, Delft, zu melden. Nähere Auskunft erteilt auch das International Rubber Office, Sektion Schweiz, Tödistrasse 9, Zürich.

## NEKROLOGE

† **Max Preiswerk**, Dipl. Masch.-Ing. S. I. A., G. E. P. von Basel, geb. 17. Mai 1896, studierte 1917 bis 1921 an der Abteilung für Maschinen-Ingenieure der ETH Zürich. Nach Absolvierung des Diploms war er noch während eines Jahres Assistent bei Professor Prasil, um sich dann seiner Lebensstellung bei der Aluminium-Industrie AG. zuzuwenden. Zuerst war er Assistent des Obergeringieurs der Abteilung Kraftwerke. Zur weiteren Ausbildung betätigte er sich während mehrerer Jahre im Aluminiumwerk Chippis und als Bauleiter der Kraftwerkbauten Moline und San Silvestro am Cismon. Nach dieser praktischen Ausbildung kehrte er wiederum in

die Abteilung Kraftwerke der Zentralverwaltung zurück. Nach dem Tode von Obergering. H. Haueter übernahm er 1936 die Leitung dieser Abteilung, in welcher er zum Vizedirektor und später zum Abteilungsdirektor vorrückte.

Nach seiner fachlichen Ausbildung als Maschineningenieur in der Spezialrichtung Wasserturbinen musste er sich hauptsächlich mit elektrotechnischen Fragen der Stromerzeugung, Uebertragung auf Hochspannungsleitungen und der Umformung in Gleichstrom zuwenden. Die ausgezeichnete Ausbildung, die er an der ETH



**MAX PREISWERK**

MASCH.-ING.

1896

1953

genossen hatte, gab ihm das Rüstzeug für diese fachliche Weiterentwicklung, in welcher er zu einer weit über die Grenzen unseres Landes hinaus anerkannten Autorität wurde. Es ist daher leicht verständlich, dass er vielen in- und ausländischen Fachkommissionen sein umfassendes Wissen zur Verfügung stellte. So gehörte er dem Vorstand des Schweiz. Elektrotechnischen Vereins und des Schweiz. Elektrotechnischen Komitees an. Ferner war er Mitglied des Schweiz. Nationalkomitees der Weltkraftkonferenz, der Kommission für Vereisungsfragen, der Fachkollegien «Aluminium» und «Leitungsbau» sowie der Corona-Gruppe der Forschungskommission für Hochspannungsfragen. In all diesen Organisationen war er nicht nur dank seines fachlichen Könnens, sondern auch wegen seiner persönlichen Qualitäten und seines liebenswürdigen Wesens ein geschätzter Mitarbeiter. So war er auch an den Versammlungen der G. E. P., des SEV und des S. I. A., die er häufig besuchte, ein stets gern gesehenes Mitglied. Er starb am 10. April 1953.

Allzu früh ist er aus einem arbeits- und erfolgreichen Leben einer heimtückischen Krankheit zum Opfer gefallen. Wie beliebt er im Kreise seiner Kollegen war, zeigte die grosse Zahl der Freunde, welche ihm die letzte Ehre erwiesen.

A. von Zeerleder

† **Ludwig Gschwend**, Dipl. Ing. G. E. P., von Altstätten (St. Gallen), geboren am 20. April 1887, Eidg. Polytechnikum 1906 bis 1911, St.G.V.Z., ist am 12. Juli in seinem Heimatort gestorben. Seit 1911 war er, mit Ausnahme der Jahre 1915 bis 1919, in Triest als Bauunternehmer tätig gewesen; auch die Leser der SBZ bekamen wiederholt Früchte seiner Arbeit zu sehen.

† **Xaver Albisser**, Dipl. Bau.-Ing. S. I. A., G. E. P., von Kriens, geb. am 24. Februar 1895, ETH 1914 bis 1918, Vorstand der Bauabteilung der Motor-Columbus AG. für elektrische Unternehmungen in Baden, ist am 17. Juli gestorben.

## BUCHBESPRECHUNGEN

**Durchlaufträger.** Von Adolf Kleinlogel und Arthur Haselbach. 7. Auflage. 528 S. mit 217 Abb. Berlin 1952, Verlag Wilhelm Ernst & Sohn. Preis kart. 46 DM, geb. 49 DM.

Nachdem der 1. Band die allgemeine Theorie eines beliebigen belasteten Durchlaufträgers mit beliebiger Endauflagerung und beliebiger Steifigkeit behandelt und gebrauchsfertige Formeln solcher Träger von 1 bis 7 Felder bot, bringt der 2. Band die theoretische Herleitung und tabellarische Auswertung gebrauchsfertiger Formeln für spezielle Durchlaufträger (Träger mit unendlich vielen Feldern; endliche Anzahl Felder, jedoch alle Felder von gleicher Steifigkeit), unter den praktisch am meisten interessierenden Belastungen (verteilte Belastung, bestimmte Gruppen von Einzellasten), wobei diese Belastungen in der jeweils die ungünstigsten Feld- oder Stützenmomente ergebenden Verteilung angeordnet sind. Um dem Statiker einen sofortigen Ueberblick über die Momentenverteilung zu ermöglichen, sind nicht nur die Stützmomente und Auflagerkräfte, sondern auch die Feldmomente in 10 %, 25 %, 33 % und 50 % der Spannweite angegeben. Ferner werden sehr eingehend die gebrochenen Durchlaufträger, der Ein-

fluss von Stützenverschiebungen und Wärmedehnungen, die Einflusslinien und Einflusslinien-Gleichungen, die Grenzwertlinien und der Einfluss von Vouten behandelt.

Das vorliegende zweibändige Werk ist nicht von ungefähr so allgemein bekannt, denn es behandelt sehr eingehend und leicht verständlich alle Probleme der Durchlaufträger und ist sowohl den Studierenden als auch den praktisch tätigen Ingenieuren bestens zu empfehlen. Die einzige Frage, die sich stellt, betrifft die Aufteilung des vorliegenden Werkes in zwei Bände. Bei dem immerhin erheblichen Preis von DM 66.— für die gehefteten beiden Bände (DM 20.— für den ersten und DM 46.— für den zweiten Band), der sicher manchen von einem Kauf des nützlichen Werkes abschreckt, wäre zu überlegen, ob nicht eine Aufteilung des gesamten Stoffes derart zweckmässiger wäre, dass die Tabellen und die zu ihrem Verständnis unbedingt notwendige Theorie in einem Bande und die übrige, ziemlich umfangreiche, interessante, aber nicht unbedingt notwendige Theorie sowie die meines Erachtens überhaupt nicht in dieses Werk gehörende Grundlagentheorie des einfachen Balkens in einem zweiten Bande zusammengefasst würde.

G. Everts

**Calcul des ossatures des constructions.** Tome I. Par Louis Baes. 550 p. avec fig. Bruxelles 1952, Centre Belgo-Luxembourgeois d'informations de l'acier. Prix relié 550 fr. belg., broch. 500 fr. belg.

Es ist ein grosses Verdienst von Prof. Baes, als erste Etappe eines gross angelegten Gemeinschaftswerkes die in der technischen Literatur zerstreuten Grundprinzipien der Berechnung der Baukonstruktionen in einer zusammenfassenden Darstellung herausgegeben zu haben. Der vorliegende erste Band (der zweite ist bereits im Bearbeitung) ist mit über 540 Strichzeichnungen und 70 Photographien illustriert und behandelt in souveräner Weise die Grundlagen der Berechnungen der Baukonstruktionen. Die Reichhaltigkeit des dargebotenen Stoffes sei durch folgende Stichworte angedeutet:

I. Teil: Allgemeine Grundlagen. Ueber das Gleichgewicht von Vektorsystemen, nebst Anwendungen auf die Berechnung der Tragkonstruktionen; Schnittkräfte des prismatischen Stabes, Dehnungen und Spannungen; Anstrengungshypothesen (einschliesslich die Hypothese von M. Schnadt); elastische Formänderungen; Deformationsarbeit; Einflusslinien (einschliesslich polare Einflusslinien); Klassifikation der fundamentalen Konstruktionssysteme vom statischen Gesichtspunkt; Lager und Gelenke; innerlich und äusserlich statisch bestimmte, bzw. unbestimmte Systeme; vorgespannte Systeme.

II. Teil: Fundamentale Grundlagen des geraden Balkenträgers. Momente und Querkräfte des einfachen Balkens, des Kragträgers, des einfachen Balkens mit symmetrischen Kragarmen für feste und bewegliche Lasten. Beanspruchungen und Deformationen der geraden Balkenträger. Festpunkte, Durchlaufträger auf festen Stützen.

Anhang: A. Erwägungen über die Einheiten und Masstäbe bei Problemen der graphischen Statik. B. Elemente der graphischen Integration und Differentiation. C. Trägertafeln für einfache Balken ohne und mit Kragarmen, für Kragträger, einseitig und beidseitig eingespannte Balken und für Durchlaufträger.

Die dem Buche beigegebenen Photographien bedeutender Bauwerke bilden eine wertvolle Brücke zwischen den behandelten theoretischen Problemen und der Praxis und tragen wesentlich zu einem anregenden Studium des Buches bei. Auf den zweiten Band des Werkes darf man mit Recht schon jetzt gespannt sein.

C. F. Kollbrunner

**Reichsbahnweichen und Reichsbahn-Bogenweichen.** Von F. R. Hartmann. 2., verbesserte Auflage. 213 S. mit 120 Abb. und Tafeln. Frankfurt a. Main 1952, A. Tetzlaff-Verlag. Preis geb. 16 DM.

In den zwanziger Jahren wurde in Deutschland ein neuer einheitlicher Eisenbahnoberbau, der Reichsbahnoberbau, entwickelt. Im Anschluss daran wurden unter Verwendung neuester Erkenntnisse einheitliche Bauformen für die Weichen geschaffen, um die verschiedenen, teilweise recht stark voneinander abweichenden Länderbauarten zu ersetzen. Professor Hartmann, der früher auch an der Technischen Hochschule Berlin über Eisenbahnoberbau las, hat die Konstruktion der Reichsbahnweichen massgebend beeinflusst und sich auf diesem Gebiet ganz besondere Verdienste erworben.

Alle Ueberlegungen und Gedanken, die für die verschie-

denen Bauformen der Reichsbahnweichen — einfache Weichen, Kreuzungen, Kreuzungsweichen, Bogenweichen — bestimmend waren, sind in diesem Buch in einer äusserst knappen, klaren Sprache festgehalten. Die Einzelheiten der baulichen Durchbildung werden eingehend behandelt. Ebenso wird das Einrechnen der Weichen in Gleise und Gleisverbindungen ausführlich dargestellt. Eine grosse Zahl von sorgfältig durchgearbeiteten Zeichnungen und anschaulichen Bildern ergänzt den Text. Das Buch bringt auch für Eisenbahningenieure ausserhalb Deutschlands eine Fülle wertvoller Anregungen und Hinweise.

K. Leibbrand

**Stahldraht.** Von Anton Pompl. 2. Auflage. 392 S. mit 386 Abb. und 22 Zahlentafeln. Düsseldorf 1952, Verlag Stahl-eisen. Preis geb. 38 DM.

Das Buch ist wesentlich umgearbeitet und erweitert worden. Ausser den allgemeinen Angaben orientiert es über die Fabrikation der Drähte für die verschiedensten Verwendungszwecke und über die Fortschritte, die im Laufe der letzten Jahre auf diesem Gebiet erzielt worden sind. Nach der Behandlung des Ausgangswerkstoffs (Zahndraht) folgen Angaben über die Vorbereitungen zum Ziehen des Drahtes, wobei besonders auf die verschiedenen Beizverfahren eingegangen wird. Unter den Grundlagen des Drahtziehens sind vor allem die Abschnitte über den Verformungsmechanismus und den Formänderungsverlauf, den Einfluss des Drahtwerkstoffes und des Schmiermittels, sowie über Kraft- und Arbeitsbedarf, Querschnittsabnahme und Aenderung der mechanischen Eigenschaften zu erwähnen. Besondere Aufmerksamkeit wird den Einrichtungen zur Drahtherstellung, ferner auch der thermischen Behandlung gewidmet, wobei in erster Linie die verschiedenen Patentverfahren eine wichtige Rolle spielen. In einem der letzten Abschnitte wird auf das Verzinnen und Verzinken der Drähte eingegangen. Zum Schluss folgen noch Angaben über die Drahtprüfung. Ein eingehendes Schrifttumverzeichnis sowie ein Namen- und Sachverzeichnis geben Aufschluss über das umfangreiche Gebiet der Drahtherstellung.

Das Buch ist sehr klar geschrieben, und der Text wird durch zahlreiche Abbildungen und Zahlentafeln ergänzt. Es ist Praktikern und Studenten, die sich auf dem Gebiete der Drahtfabrikation und der zahlreichen Verwendungsarten der Drähte betätigen, auf das beste zu empfehlen. Druck und Ausstattung des Buches, das der Sammlung der Stahl-eisen-Bücher angehört, sind als vorbildlich zu bezeichnen.

Th. Wyss

Neuerscheinungen:

**Stahlfundamente für Turbogruppen.** Von C. F. Kollbrunner und Otto Haueter. Mitteilungen über Forschung und Konstruktion im Stahlbau, Heft Nr. 12. 19 S. mit 6 Abb. Zürich 1950, Verlag Leemann. Preis geb. Fr. 3.50.

**Versuchsbericht über das Ausbeulen der auf einseitigen, gleichmässig und ungleichmässig verteilten Druck beanspruchten Platten aus Avional M hart vergütet.** Mitteilungen aus dem Institut für Baustatik an der ETH. Von F. Stüssli, C. F. Kollbrunner und M. Walt. 156 S. mit 39 Abb. Zürich 1951, Verlag Leemann. Preis kart. 18 Fr.

**Der Einfluss der Poisson'schen Zahl auf die Stabilität rechteckiger Platten.** Von C. F. Kollbrunner und G. Herrmann. Mitteilungen der T. K. V. S. B. Nr. 4. Zürich 1951, Verlag Leemann. Preis Fr. 4.15.

**Die Asynchronmaschine.** Von W. Nürnberg. 407 S. mit 227 Abb. und 6 durchgerechneten Beispielen. Berlin 1952, Springer-Verlag. Preis geb. DM 43.50.

**Arbeitgeberverband Schweiz. Maschinen- und Metall-Industrieller, Jahresbericht 1952.** 126 S. Herausgabe durch die Geschäftsstelle, Dufourstrasse 1, Zürich 8.

**Wege und Ziele der österreichischen Elektrizitätswirtschaft.** Von Oskar Vas. 110 S. mit 14 Abb. und 24 Tabellen. Wien 1952, Springer-Verlag. Preis kart. Fr. 7.65.

**Dreimomentengleichung des kontinuierlichen Druckstabes mit Querbelastung.** Von C. F. Kollbrunner und O. Haueter. Mitteilungen über Forschung und Konstruktion im Stahlbau, Heft Nr. 16, herausgegeben von der AG. Conrad Zschokke, Döttingen. 38 S. mit 21 Abb. Zürich 1953, Verlag Leemann.

**Betonstein-Jahrbuch 1953.** Ein Ratgeber für Betonwaren, Betonwerkstein und verwandte Gebiete. Vom Bundesverband der Betonsteinindustrie und der Bundesfachgruppe Betonstein-Terrazzo. 492 S. mit Abb. und Tabellen. Wiesbaden 1953, Bauverlag GmbH.

**Erddruckverlagerung bei Spundwandbauwerken.** Von Rudolf Briske. 190 S. mit Abb. und Tafeln. Berlin 1953, Verlag Wilhelm Ernst & Sohn. Preis kart. 16 DM.

**Pulvermetallurgie.** Von F. Benesovsky. 316 S. mit 224 Abb. und 4 farbigen Abb. auf 2 Tafeln. Wien 1953, Springer-Verlag. Preis geb. Fr. 32.80.

Für den Textteil verantwortliche Redaktion:

Dipl. Bau-Ing. W. JEGHER, Dipl. Masch.-Ing. A. OSTERTAG

Dipl. Arch. H. MARTI

Zürich, Dianastrasse 5 (Postfach Zürich 39), Telephon (051) 23 45 07